

## Infrastructure for Spatial Information in the European Community

### INSPIRE status

Aktuálny stav vývoja INSPIRE Implementačných pravidiel  
*Current INSPIRE status of the Implementing Rules development*

Martin Tuchyna

European Commission  
Joint Research Centre  
Institute for Environment and Sustainability  
Spatial Data Infrastructures Unit



# Poslanie Joint Research Centre

## *The Mission of the Joint Research Centre*

... poskytovanie vedeckej, technickej a užívateľskými požiadavkami ovplyvňovanej podpory pre návrh, vývoj, implementáciu a monitoring EU politík.

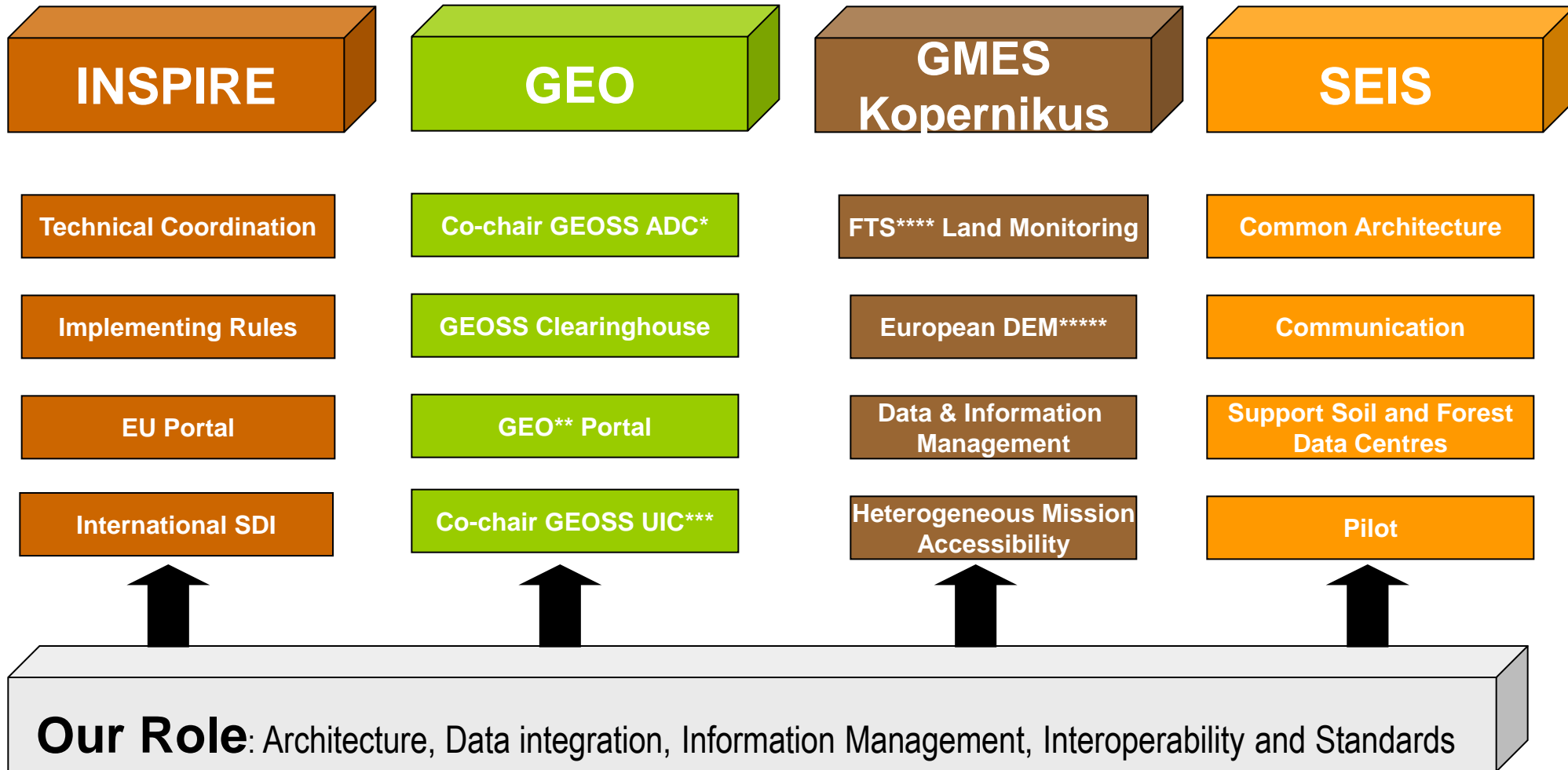
*... is to provide customer-driven scientific and technical support for the conception, development, implementation and monitoring of EU policies.*

JRC plní funkciu servisného centra pre Európsku Komisiu ako referenční centrum vedy a technológie pre Európsku Úniu.

*As a service of the European Commission, the JRC functions as a reference centre of science and technology for the Union.*

Vo väzbe na proces tvorby legislatívy slúži spoločným záujmom Členských štátov, pri zachovaní nezávislosti na osobitných záujmoch, či už privátnych, alebo národných.

*Close to the policy-making process, it serves the common interest of the Member States, while being independent of special interests, whether private or national.*



\*Architecture and Data Committee, \*\*Group on Earth Observations, \*\*\*User Interface Committee, \*\*\*\*Fast Track Service, \*\*\*\*\*Digital Evaluation Model

## Ciel' tejto prezentácie

### *Objective of this presentation*

- Objasniť čo je to INSPIRE / *Explain what INSPIRE is*
  - Pokrytie / *Scope*
  - Komponenty (Piliere) / *Components (Pillars)*
  - Genéza / *Genesis*
  - State of play správy / *reports*
- Stav Implementačných pravidiel / *Implementing rules status*
  - Metaúdaje / *Metadata*
  - Sieťové služby / *Network services*
  - Interoperabilita priestorových údajov a služieb / *Spatial data and services Interoperability*
  - Monitoring a/and reporting
  - Zdieľanie priestorových údajov a služieb / *Spatial data and service sharing*
- Záverom / *Conclusions*

# Objasniť čo je to INSPIRE / *Explain what INSPIRE is*

- Pokrytie / *Scope*
- Komponenty / *Components*
- Genéza / *Genesis*
- State of play správy / *reports*



# INSPIRE Directive

- INSPIRE ustanovuje všeobecné pravidlá na vytvorenie infraštruktúry priestorových údajov v Európe, ktorá
  - mala napomôcť pri rozhodovaní vo vzťahu k politikám a
  - činnostiam, ktoré môžu mať priamy alebo nepriamy vplyv na životné prostredie.
- *INSPIRE lays down general rules to establish an infrastructure for spatial information in Europe*
  - *for the purposes of Community environmental policies and*
  - *policies or activities which may have an impact on the environment.*
- INSPIRE by mala byť založená na infraštruktúrach pre priestorové informácie, ktoré sú vytvárané a prevádzkované členskými štátmi EU
  - INSPIRE je distribuovaná infraštruktúra.
- *INSPIRE to be based on the infrastructures for spatial information established and operated by the Member States*
  - *INSPIRE is a distributed infrastructure.*
- INSPIRE nevyžaduje zhromažďovanie nových údajov
- INSPIRE neovplyvňuje existenciu či vlastníctvo práv duševného vlastníctva
- *INSPIRE does not require collection of new spatial data*
- *INSPIRE does not affect existing Intellectual Property Rights*
- Vstúpila do platnosti 15 Mája 2007
- *Entry into force 15 May 2007*

25.4.2007	EN	Official Journal of the European Union	L 108/1
1			
<small>(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory)</small>			
DIRECTIVES			
DIRECTIVE 2007/2/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL			
of 14 March 2007			
establishing an Infrastructure for Spatial Information in the European Community (INSPIRE)			

# Pokrytie / Scope INSPIRE Directive

- Táto smernica sa vzťahuje na súbory priestorových údajov, ktoré spĺňajú tieto podmienky:
  - týkajú sa oblasti, v ktorej má členský štát právomoc rozhodovať a/alebo vykonáva túto právomoc;
  - sú v elektronickom formáte;
  - uchovávajú ich alebo sú uchovávané v mene:
    - orgánu verejnej moci a boli vytvorené alebo prijaté orgánom verejnej moci, alebo sú spravované či aktualizované týmto orgánom a patria medzi verejné úlohy
    - tretej strany, ktorej bola v súlade s článkom 12 sprístupnená sieť;
  - týkajú sa jednej alebo viacerých z tém uvedených v prílohách I, II alebo III.
  
- *This Directive shall cover spatial data sets which fulfil the following conditions:*
  - *they relate to an area where a Member State has and/or exercises jurisdictional rights;*
  - *they are in electronic format;*
  - *they are held by or on behalf of any of the following:*
    - *a public authority, having been produced or received by a public authority, or being managed or updated by that authority and falling within the scope of its public tasks;*
    - *a third party to whom the network has been made available in accordance with Article 12;*
  - *they relate to one or more of the themes listed in Annex I, II or III.*
  
- INSPIRE zastrešuje 34 tém priestorových údajov tvoriacich 3 prílohy smernice.
- *INSPIRE covers 34 Spatial Data Themes laid down in 3 Annexes*

## Príloha / Annex I

1. Súradnicové referenčné systémy
2. Geografické systémy sietí
3. Zemepisné názvy
4. Správne jednotky
5. Adresy
6. Katastrálne parcely
7. Dopravné siete
8. Hydrografia
9. Chránené územia

## Príloha / Annex II

1. Výška
2. Krajinná pokrývka (land cover)
3. Ortometria
4. Geológia

Harmonizované špecifikácie priestorových údajov sú prísnejšie pre témy z prílohy I a II než v prílohe III

*Harmonised spatial data specifications more stringent for Annex I and II than for Annex III*





## Príloha / Annex III

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"><li>1. Štatistické jednotky</li><li>2. Stavby</li><li>3. Pôda</li><li>4. Využitie územia</li><li>5. Ľudské zdravie a bezpečnosť</li><li>6. Verejné a štátne služby</li><li>7. Zariadenia na monitorovanie životného prostredia</li><li>8. Výrobné a priemyselné zariadenia</li><li>9. Poľnohospodárske zariadenia a zariadenia akvakultúry</li><li>10. Rozmiestnenie obyvateľstva – demografia</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>11. Spravované/obmedzené/regulované zóny a jednotky podávajúce správy</li><li>12. Zóny prírodného rizika</li><li>13. Atmosférické podmienky</li><li>14. Meteorologické geografické prvky</li><li>15. Oceánografické geografické prvky</li><li>16. Morské regióny</li><li>17. Biogeografické regióny</li><li>18. Habitaty a biotopy</li><li>19. Výskyt druhov</li><li>20. Zdroje energie</li><li>21. Zdroje nerastných surovín</li></ol> |
|--|---|

# INSPIRE Komponenty / Components

- Metaúdaje / *Metadata*
- Interoperabilita priestorových údajov a služieb *Interoperability of spatial data sets and services*
- Sieťové služby (vyhľadávacie, zobrazovacie, ukladacie, transformačné, služby, umožňujú spustenie služieb priestorových údajov)
  - Sprístupnené prostredníctvom Európskeho geo-portálu
- *Network services (discovery, view, download, transformation, invoke)*
  - *Made available through the European geo-portal*
- (Politika) Zdieľania údajov a služieb
- *Data and Service sharing (policy)*
- Koordinácia a opatrenia na monitoring a reporting
- *Coordination and measures for Monitoring & Reporting*

# INSPIRE Komponenty / Components

## INSPIRE je rámcová Smernica

*Podrobné technické ustanovenia pre INSPIRE komponenty budú stanovené prostredníctvom*

### Implementačných Pravidiel

*Po ich prijatí sa Implementačné Pravidlá stávajú Európskym legislatívnym dokumentom a národným zákonom v 27 Členských štátoch EÚ a niektorých EFTA krajín*

## INSPIRE is a Framework Directive

*Detailed technical provisions for the issues above will be laid down in Implementing Rules*

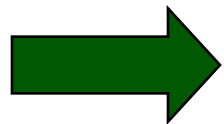
*Once adopted, Implementing Rules become European legislative acts and national law in 27 Member States and in some EFTA countries*



The screenshot shows the INSPIRE Geoportal website interface. At the top, it features the INSPIRE logo and the text 'INSPIRE Geoportal the EU portal for Geographic Information'. Below the header, there are navigation tabs for 'Home', 'Info tour', 'Catalogue', and 'Maps'. The main content area is divided into several sections: 'quick links' with links to 'INSPIRE Metadata Catalogue' and 'INSPIRE Map Client'; 'Applications' with a 'JRC European Commission' logo; 'Welcome' text describing the portal's purpose; 'What's inside' with 'Information tours' and 'Catalogues'; 'Interoperability in action' with a 'Map of the Month' section; and 'News' with a list of recent events and publications. The bottom right corner includes an 'EVENTS' section with dates and titles of upcoming or recent events.

# Genéza / *Genesis*

- **Prípravná fáza (2004-2006) / *Preparatory phase (2004-2006)***
  - Spolurozhodovčí proces / *Co-decision procedure*
  - Začiatok prípravy Implementačných pravidiel (IP)  
*Start of preparation of Implementing Rules*
- **Transpozičná fáza (2007-2009) / *Transposition phase (2007-2009)***
  - Smernica vstúpila do platnosti **15 Mája 2007**  
*Directive entered into force 15 May 2007*
  - INSPIRE Committee začal s aktivitami **26 Júna 2007**  
*INSPIRE Committee starts its activities 26 June 2007*
  - Pokračovanie v príprave Implementačných pravidiel  
*Continuation of preparation of Implementing Rules*
  - Transpozícia do národnej legislatívy  
*Transposition into national legislation*
  - Prijatie Implementačných pravidiel Komitologickým procesom  
*Adoption of Implementing Rules by Comitology*
- **Implementačná fáza (2009-2013) / *Implementation phase (2009-2013)***
  - Implementačné a monitorovacie opatrenia / *Implementation and monitoring of measures*
  - Pokračovanie v príprave Implementačných pravidiel /  
*Continuation of preparation of Implementing Rules*
  - Prijatie Implementačných pravidiel Comitologickým výborom /  
*Adoption of Implementing Rules by Comitology*



## State of play správy / reports

- 5 edícia SDI State of play 2007 reports, teda správ monitorujúcich stav infraštruktúr priestorových informácií v Európe je vypublikovaná na na webstránkach INSPIRE.  
*The 5th edition of the State of play reports on Spatial Data Infrastructures in Europe has been published for 2007.*
- Tak ako v predchádzajúcich edíciách, cieľom týchto správ je opísať, analyzovať a vyhodnotiť stav národných infraštruktúr v Európe.  
*As in previous editions, the objectives of these reports are to describe, analyse and assess the status of national SDIs in 32 countries in Europe.*
- Medzi hlavné výsledky tohto prieskumu patrí skutočnosť, že INSPIRE pozitívne stimuluje ďalší rozvoj infraštruktúr, obzvlášť v oblasti metaúdajov a rozvoja služieb.  
*The main findings of the 2007 report is the that INSPIRE has stimulated further development of SDIs in Europe, in particular in the area of metadata and services development.*
- [http://inspire.jrc.ec.europa.eu/state\\_of\\_play.cfm](http://inspire.jrc.ec.europa.eu/state_of_play.cfm)

## Stav Implementačných pravidiel / *Implementing rules status*

- Metaúdaje / *Metadata*
- Sieťové služby / *Network services*
- Interoperabilita priestorových údajov a služieb / *Spatial data and services Interoperability*
- Monitoring a/and reporting
- Zdieľanie priestorových údajov a služieb / *Spatial data and service sharing*



## Metaúdaje / *Metadata*

- **INSPIRE Committee Prijal 14 Mája 2008 návrh IP pre metaúdaje**  
- právna forma Nariadenie EK  
*INSPIRE Regulatory Committee approved on 14th of May 2008 the draft IR for Metadata by Regulation*
- Preklady do oficiálnych jazykov sú očakávané koncom **Novembra 2008**  
*The translations of the Regulation – expected by end of the November 2008*
- Vstup do platnosti: 20 dní po oficiálnom vypublickovaní vo vestníku EU  
*Entry to the force on 20th day after publication of the Regulation in Official Journal.*
- Okrem IP sa pripravujú Guidance dokument, ktoré budú sprístupnené s IP  
*The Metadata IR Guidance will be available at the same time as approved Regulation*

## Siet'ové služby / Network services

- Návrh IP pre vyhľadávacie a zobrazovacie služby je momentálne pripravovaný pre zasadnutie najbližšieho INSPIRE Committee **19.12.2008**  
*The draft IR for discovery and view are being prepared for the opinion of the INSPIRE regulatory Committee in 19.12.2008*
- Popri právne záväzných IP budú k dispozícii aj Guidance dokumenty  
*There will be also guidance documents supporting the implementation*
- Po schválení IP – EK navrhne členským štátom iniciovať dialóg so subjektmi zodpovednými za implementáciu a prevádzku sieťových služieb  
Once IR are adopted the MS will be proposed by EC to start the dialog with the organisations responsible for implementation
- Dôvodom je zabezpečenie plynulej implementácie a tvorby fóra na výmenu technických informácií súvisiacich s procesom  
The reason is to ensure the smooth transition towards operation and providing the forum for exchange of technical information regarding the set-up the infrastructure
- V roku 2009 je plánovaný INSPIRE Architecture Workshop  
A workshop on INSPIRE Architecture is foreseen in 2009



## Interoperabilita priestorových údajov a služieb / Spatial data and services Interoperability

- INSPIRE Data Specification Drafting Team: Dokončil rámcové dokumenty ( D 2.3 – D 2.7), pre proces tvorby špecifikácií údajov.  
*The INSPIRE Data Specification Drafting Team has finalised the framework documents for the specification development process.*
- Thematic Working Groups (TWGs) pre témy prílohy I Smernice I od 02/2008 do 09/2009 pripravovali 1. verziu špecifikácií údajov  
*The Thematic Working Groups (TWGs) for the INSPIRE Annex I themes has been working since the February 2008 – till September 2008 on the 1st. Draft Inspire data specifications.*
- Na základe 1.kola pripomienok sa pripravuje 2.verzia  
*According to the results from the 1st. Internal consultation phase there will be prepared the version 2.*
- Táto verzia bude predstavená na 2.kolo pripomienok v rámci SDIC + LMO a zároveň bude predstavovať predmet testovania návrhu špecifikácií údajov za témy prílohy I Smernice INSPIRE od **polovice Decembra 2009**.  
*This second version will be the subject of SDICs+LMOs consultation as well as the subject of the INSPIRE Annex I themes data specification proposal testing from **the middle of the December 2008** .*

## Interoperabilita priestorových údajov a služieb 2/ Spatial data and services Interoperability 2

- Hlavný účel testovania je odhadnúť možnosti technickej realizovateľnosti a úsilia spojeného s transformáciou lokálnych údajov do podoby definovanej návrhom INSPIRE schém ako aj vyhodnotenie prínosov harmonizovaných špecifikácií údajov z aplikačného, alebo užívateľského pohľadu.

*The main purpose of the testing is to , measure the technical feasibility and the effort related to transforming the local data into the draft INSPIRE schemas and also assess the benefits of harmonized data specifications from an end-user or application point of view*

- Na základe výzvy na participácii na Testovaní návrhov INSPIRE špecifikácií sa zaregistrovalo 79 SDICs + LMOs.
- CZ 4: CAGI, CENIA, Czech Office for Surveying, Mapping and Cadastre, Czech Statistical Office
- SK 2: SAŽP, UGKK SR

*According the call for participation for the testing 79 SDICs and LMOS responded.*

- Výsledky testovania okrem identifikácie pripravenosti participujúcich SDICs a LMOs poskytnú dôležité informácie pre finálnu podobu IP a Guidance dokumentov

*The results from, the testing will provide information about the readiness of stakeholders for the near future implementation and also this testing will provide very important feedback for final IR and guidelines shaping.*

## Monitoring a/and reporting

- Na základe pripomienok z konzultácie s SDICs + LMOs je pripravovaný návrh IP pre zasadnutie najbližšieho INSPIRE Committee **19.12.2008**

*On the basis of the comments recieved during the SDICs + LMOs consultation the draft of IR will be subbmitted for the opion of the INSPIRE Committee **19.12.2008***

## Zdieľanie priestorových údajov a služieb / Spatial data and service sharing

- Drafting for Data and Service Sharing v spolupráci s EK pracujú na príprave IP, ktorých návrh je plánovaný na začiatok roku 2009

*Drafting for Data and Service Sharing with the EC are discussing the draft IR. A new draft will be out for SDIC/LMO consultation in December 2008 and January 2009.*

## Záverom / Conclusions

- Väčšie zapojenie kľúčových subjektov prostredníctvom konceptu Spatial Data Interest Community (SDIC) and Legally Mandated Organisations (LMO)
- *Highest involvement of key stakeholders through the Spatial Data Interest Community (SDIC) and Legally Mandated Organisations (LMO) concepts*
- Zastupujete, resp. ste súčasťou siete tvorcov, spracovateľov a užívateľov priestorových údajov, ktoré spadajú pod rámec INSPIRE?
  - Registrujte sa ako Spatial Data Interest Community!
- *Are you involved in a network representing producers, transformers and users of spatial data that falls within the scope of INSPIRE?*
  - *Register as a Spatial Data Interest Community!*
- Má Vaša organizácia právny mandát pre niektorý z aspektov INSPIRE?
  - Registrujte sa ako Legally Mandated Organisation!
- *Has your organisation a legal mandate for one or more aspects of INSPIRE?*
  - *Register as a Legally Mandated Organisation!*

- Keep informed
- Review deliverables from the Drafting Teams and the Thematic Working Groups
- Propose experts
- Submit reference material
- Testing of draft specifications

<http://www.ec-gis.org/inspire/>

**Vd'aka za Vašu pozornost' !**  
***Thank you for your attention !***

